



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2018 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 997 090 357
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: LITOSTROJ POWER
Forretningsadresse: Litostrojska cesta 50
SI-1000 Ljubljana

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2018 - 31.12.2018

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Vladimir ?tepan, Tomá? Zeman
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 27.08.2019

Grunnlag for avgivelse

År 2018: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2017: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2018

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 30.10.2020



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2018	2017
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue			2 564 205
Other operating income		413 305	
Sum inntekter		413 305	2 564 205
Kostnader			
Raw materials and consumables used		283	2 914 288
Staff costs	2, 3, 4	90 952	196 503
Depreciation of fixed assets and intangible assets			8 688
Other operating expenses	5	426 552	871 763
Sum kostnader		517 787	3 991 243
Driftsresultat		-104 483	-1 427 038
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		46	44
Other financial income			626
Sum finansinntekter		46	670
Annen rentekostnad		1 568	
Other financial expense			10 723
Sum finanskostnader		1 568	10 723
Netto finans		-1 522	-10 053
Ordinært resultat før skattekostnad		-106 005	-1 437 090
Tax on ordinary result	9	25 910	-332 718
Ordinært resultat etter skattekostnad		-131 915	-1 104 372
Årsresultat	8	-131 915	-1 104 372
Overføringer og disponeringer			
Transfers to/from other equity		-131 915	-1 104 372
Sum overføringer og disponeringer		-131 915	-1 104 372



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2018	2017
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Other debtors		2 375	55 271
Konsernfordringer	7	2 348 491	3 284 708
Sum fordringer		2 350 866	3 339 979
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bank deposits, cash in hand, etc	6	108 660	37 513
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		108 660	37 513
Sum omløpsmidler		2 459 526	3 377 492
SUM EIENDELER		2 459 526	3 377 492
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Opptjent egenkapital			
Other equity	8	2 391 573	2 523 488
Sum opptjent egenkapital		2 391 573	2 523 488
Sum egenkapital	8	2 391 573	2 523 488
Sum langsiktig gjeld		0	0



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2018	2017
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		17 043	267 884
Tax payable		25 910	528 977
Kortsiktig konserngjeld			7 144
Other short-term liabilities		25 000	50 000
Sum kortsiktig gjeld		67 953	854 005
Sum gjeld		67 953	854 005
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		2 459 526	3 377 492



MOORE STEPHENS

Til generalforsamlingen i
Litostroj Power NUF

Moore Stephens DA
Tullins gate 2
N-0166 Oslo
T +47 22 98 15 40
F +47 22 98 15 41
E info@moorestephens.no
Org.nr. NO 964 207 380 MVA
www.moorestephens.no

Uavhengig revisors beretning

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert Litostroj Powers årsregnskap som viser et underskudd på kr 131 915. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2018, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettvise bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2018, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets ansvar for årsregnskapet

Styret (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettvise bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, hverken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, hverken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betyggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.



MOORE STEPHENS

Som del av en revisjon i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og anslår vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i regnskapet, enten det skyldes misligheter eller utilsiktede feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoer, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes utilsiktede feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av intern kontroll.
- opparbeider vi oss en forståelse av den interne kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll.
- evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimaterne og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- konkluderer vi på hensiktsmessigheten av ledelsens bruk av fortsatt drift-forutsetningen ved avleggelsen av regnskapet, basert på innhentede revisjonsbevis, og hvorvidt det forkliger vesentlig usikkerhet knyttet til hendelser eller forhold som kan skape tvil av betydning om selskapets evne til fortsatt drift. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentlig usikkerhet, kreves det at vi i revisjonsberetningen henleder oppmerksomheten på tilleggsopplysningene i regnskapet, eller, dersom slike tilleggsopplysninger ikke er tilstrekkelige, at vi modifiserer vår konklusjon om årsregnskapet og årsberetningen. Våre konklusjoner er basert på revisjonsbevis innhentet inntil datoen for revisjonsberetningen. Etterfølgende hendelser eller forhold kan imidlertid medføre at selskapet ikke fortsetter driften.
- evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet representerer de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir et rettviseende bilde.

Vi kommuniserer med styret blant annet om det planlagte omfanget av revisjonen og til hvilken tid revisjonsarbeidet skal utføres. Vi utveksler også informasjon om forhold av betydning som vi har avdekket i løpet av revisjonen, herunder om eventuelle svakheter av betydning i den interne kontrollen.

Uttalelse om øvrige lovmessige krav

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.



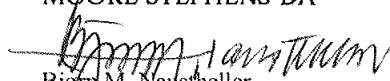
MOORE STEPHENS

Andre forhold

Selskapets årsregnskap er avlagt etter utløpet av lovens frist for avleggelse av årsregnskap.

Denne beretning erstatter tidligere avgitt beretning, datert 02.07.2019, som ble avgitt ved utløpet av lovens frist for avholdelse av generalforsamling. Fullstendig årsregnskap og årsberetning var på dette tidspunkt ikke avgitt av styret..

Oslo 27. august 2019
MOORE STEPHENS DA


Bjørn M. Naulstø
Statsautorisert revisor



Noter 2018 LITOSTROJ POWER

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Salgsinntekter

Inntektsføring skjer i takt med fremdriften av prosjektene etter prinsipp om løpende avregning.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget.

Note 1 - Fortsatt drift/Going concern

Selskapet har avsluttet prosjektene sine i 2018, og på grunn av dette har de derfor ingen aktiv drift i Norge.

The company has finished its project in 2018, and because of this currently they do not have any active business in Norway.

Note 2 - Lønnskostnader / Wages

Spesifikasjon av lønnskostnader	2018	2017
Lønn	90 952	188 512
Andre relaterte ytelser		7 992
Sum	90 952	196 503

Foretaket har sysselsatt 0,22 årsverk i regnskapsåret.

Selskapets ansatte er knyttet til trygdekassen i Slovenia, slik at norsk arbeidsgiveravgift er ikke aktuelt.

Specification of salary costs	2018	2017
Wages	90 952	188 512



<i>Other related benefits</i>		7 992
Sum	90 952	196 503

There has been employed 0.22 full-time man-years in the fiscal year.

The employees are members of insurance fund in Slovenia, thus social security payments to Norwegian tax authorities are not applicable.

Note 3 - Ytelse til ledende personer

Ytelse til ledende personer

Type ytelse	Daglig leder	Styret
Lønn	0	0
Pensjonsutgifter	0	0
Annen godtgjørelse	0	0

Ledende personer i selskapet fikk ikke honorar i 2018.

Senior executives did not receive any remuneration in 2018.

Note 4 - Obligatorisk tjenstepensjon / Mandatory pensions

Obligatorisk tjenstepensjon

Foretaket er i 2018 ikke pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon.

Mandatory pensions

The company is in 2018 not required to have a pension scheme based on the Norwegian Mandatory Occupational Pensions Act.

Note 5 - Revisjonshonorar / Audit costs

Revisjon og andre tjenester

Kostnadsført revisjonshonorar for 2018 utgjør kr 20 000. Honorar for annen bistand utgjør kr 0 .

Audit and other services

Expensed auditing fees for 2018 is NOK 20 000. Fees for other assistance is NOK 0.

Note 6 - Bankinnskudd / Bank deposits

I posten for bankinnskudd inngår egen konto for bundne skattetrekksmidler med kr 2 283.

Bank deposits include a separate account for restricted withholding tax of NOK 2 283. Owed tax is 0 per 31.12.2018.

Note 7 - Fordringer og gjeld / Receivables and liabilities

Fordringer og gjeld

Spesifikasjon	2018	2017
Fordring mot hovedselskap Litostrój Power D.O.O.	2 348 491	3 284 708

Mellomværende har sin bakgrunn i at alle inn- og utbetalinger for den norske avdelingen skjer i hovedforetaket i Slovenia.

Receivables and liabilities

Specification	2018	2017
<i>Receivable against parent company Litostrój Power D.O.O.</i>	<i>2 348 491</i>	<i>3 284 708</i>

Intercompany has its origin in that all incoming and outgoing payments for the Norwegian division take place from the parent company in Slovenia.



Note 8 - Egenkapital

Annen egenkapital representerer akkumulert resultat i filialen.

Other equity represent accumulated net profit in the branch

Spesifikasjon egenkapital	Annen EK	Sum
Egenkapital 01.01.2018	2 523 488	2 523 488
Årets resultat	-131 915	-131 915
Egenkapital 31.12.2018	2 391 573	2 391 573

Specification of equity	Other equity	Sum
<i>Equity capital 01.01.2018</i>	<i>2 523 488</i>	<i>2 523 488</i>
<i>Profit of the year</i>	<i>-131 915</i>	<i>-131 915</i>
Equity capital 31.12.2018	2 391 573	2 391 573

Note 9 - Skatt

Grunnlag for beregning av skatt	2018	2017
Ordinært resultat før skattekostnad	(106 005)	(1 437 090)
+/- Permanente forskjeller	1 379	764
+/- Årets endring i midlertidige forskjeller	217 279	8 974 047
- Fremførbart underskudd / korreksjonsinntekt		(5 333 649)
Årets skattegrunnlag	112 653	2 204 071
Betalbar inntektsskatt for selskapet basert på 23%	25 910	528 977
Sum	25 910	528 977
+/- Endring i utsatt skatt		(861 695)
Skattekostnad i resultatregnskapet	25 910	(332 718)
Betalbar skatt i skattekostnad	25 910	528 977
Betalbar skatt i balansen	25 910	528 977

	2018	2017
Basis for taxable income		
<i>Ordinary profit/loss before tax</i>	<i>(106 005)</i>	<i>1 437 090</i>
+/- <i>Permanente differences</i>	<i>1 379</i>	<i>764</i>
- <i>Changes in temporary differences</i>	<i>217 279</i>	<i>8 974 047</i>
- <i>Loss carryforwarded</i>	<i>0</i>	<i>(5 333 649)</i>
Taxable income	112 653	2 204 071
<i>Payable tax based on 23 % of taxable income in 2018 and 24% in 2017</i>	<i>25 910</i>	<i>528 977</i>
+/- <i>Change in deferred taxes</i>	<i>0</i>	<i>(861 695)</i>
Tax expense in ordinary profit/loss	25 910	(332 718)
Payable tax in the balance	25 910	528 977

Note 10 - Midl. forskjeller - Utsatt skatt/skattefordel / Temporary diff. - Deferred tax



Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt. Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.

Midlertidige forskjeller knyttet til:	01.01.2018	31.12.2018	Endring
Omløpsmidler	0	(242 279)	242 279
Kortsiktig gjeld	(50 000)	(25 000)	(25 000)
Netto forskjeller	(50 000)	(267 279)	217 279
Skattereduserende forskjeller som ikke kan utlignes	50 000	267 279	(217 279)
Sum midlertidige forskjeller	0	0	0
Utsatt skattefordel 31.12.18. basert på 22%	0	0	0

Utsatt skattefordel balanseføres ikke, dette i henhold til God regnskapsskikk for små foretak.

Utsatt skattefordel beregnes med forskjellige satser på grunn av endringene i norske CIT-rater: per 01.01.2018 (23%) og per 31.12.2018 (22%).

Deferred tax is calculated with 22% based on the temporary differences between the taxable and accounting values as well as tax loss carryforwards in effect at the year end. Temporary differences that increase or reduce tax are offset and entered net if they are reversed, or may be reversed, in the same period.

Temporary differences connected to:	01.01.2018	31.12.2018	Change
Fixed assets	0	(242 279)	242 279
Current liabilities	(50 000)	(25 000)	(25 000)
Tax reducing temporary differences not to be offset	50 000	267 279	217 279
Total temporary differences	0	0	0
Deferred tax/tax advantage 01.01.2018 (23%); 31.12.2018 (22%),	(0)	0	(0)

Deferred tax is calculated with different rates due to the changes in Norwegian CIT rates: per 01.01.2018 (23%) and per 31.12.2018 (22%).